

1. Record Nr.	16893
Titolo	Gespräche Jesu mit seinen Jüngern nach der Auferstehung : ein katholisch-apostolisches Sendschreiben des 2. Jahrhunderts nach einem koptischen Papyrus des Institut de la mission archéol. française au Caire / unter Mitarbeit von Herrn Pierre Lacan ... hrsg. übersetzt und untersucht, nebst drei Exkursen von Carl Schmidt. Mit Lichtdruckfaksimile der Handschrift. Übersetzung des äthiopischen Textes von Dr. Isaak Wajenberg
Editore	Leipzig : J. C. Hinrichs, 1919
Descrizione fisica	vi p., 1 l., 731, 83 p. : facs. ; 23 cm
Collana	Texte und Untersuchungen zur Geschichte der altchristlichen Literatur ; 3. Reihe, 13. Bd., der ganzen Reihe 43. Bd.
Locazione	SL Religione 1
Collocazione	24 I 43(Int.1)
Lingua di pubblicazione	Tedesco
Formato	Materiale a stampa
Livello bibliografico	Monografia
Note	An apocryphal letter of the 2d century, presumably written in Greek, of which an Ethiopic, a Coptic, and a fragment of a Latin version are known. It was first published in its Ethiopic version (accompanied by a French translation with caption "Testament de Notre-Seigneur et de Notre Sauveur Jésus-Christ", and divided by the translator into 62 chapters. cf. "Le testament en Galilée de Notre-Seigneur Jésus-Christ. Texte éthiopien édité et traduit en français par L. Guerrier avec le concours de S. Grébaut. Patrologia orientalis, t. IX, fasc. 3, 1913) According to Schmidt, the apparently continuous treatise of the Ethiopic version contains two apocryphal books: (1) a discourse of the risen Christ to his disciples in Galilee, known through the Ethiopic version only, in the French translation chapters 1-11, and here published in German with title "Apokalyptische rede Jesu an seine Jünger in Galiläa", p. [48°]-66°; (2) the apocryphal letter of the 11 apostles, addressed to the church general, containing in form of a dialogue revelations which Christ delivered to his disciples at Jerusalem after his resurrection, chapters 12-62 of the French translation. In the manuscripts thus far known, the two books are without title; the Coptic version in the Cairo papyrus lacks beginning and end. The title "Testament [etc.]" does not correspond to the contents of the two books, and in the editor opinion belongs to the

colophon of the Diatheke kurion emon (Textamentum Domini Nostri) which in the Ethiopic manuscripts precedes the two apocryphal pieces. The original title of the letter was presumably 'Epistole ton apostolon part of which, "Epistula", has been preserved in the Latin fragment palimpsest codex vindobon. 16. The title "Gespräche Jesu [etc.]" suggested itself in view of the form. A critical edition, including the Ethiopic version, is in preparation.

Nota formattata di

Vorwort. - Einleitung I. Die handschriftliche überlieferung. II. übersetzung des äthiopischen und koptischen Textes. - Untersuchungen. - Exkursus I. Der gnostiker Kerinth. Die Aloger. - Exkursus II. Der Descensus ad inferos in der alten Kirche. - Exkursus III. Die Passahfeier in der kleinaslatischen Kirche. - Anhang zu Exkursus I. - Koptischer Text. Indices. - Apokalyptische rede Jesu an seine Jünger in Galilea. - Namen- und Wortregister. - Berichtungen.
